

Aholkuak

- Jaietan ondo pasatzeko eta gozatzeko elkar errespetatu eta elkar zaindu. Denon esku dago denon gustoko jaiak izatea.
- Beldurrazte, jazarpen eta indarkeriazko jokabideak salatu.
- Alkoholarekiko jarrera arduratsua izan.
- Edaten baduzu ez gidatu.
- Erabili garraio publikoa.
- Erabili komun publikoak.
- Zaindu zeure gauzak: ekidin balio handiko gauzak eramatea, jende asko dagoen lekuetan lapurretak gertatzea edo zerbait galtzea ohikoa izaten da eta.
- Zure adiskideek jakin dezatela zure planen berri.
- Norbaiti zerbait gertatuz gero, eskaini zure laguntza.
- Neurtu bolumena, gauez deskantsatu nahi dutenak ere badaude eta.

Gogoratu

- Udalak eskubidea izango du ekintzaren bat aldatzeko, programatik kentzeko edo bertan behera uzteko, ezinbesteko arrazoiak baldin badaude.
- Jaietan hainbat pertsonen lanean dihardute gainerakook jaiez goza dezagun, eta denon ardura da lanean ari direnak eta emandako irizpideak errespetatzea.
- Mutrikuk ez du eraso matxista, arrazista, homofobo eta transfoborik onartzen.
- Debekatuta dago 16 urtetik beherakoek sokamuturrean parte hartzea.
- Debekatuta dago eszenatokien gainean edo azpian egotea.
- Debekatuta dago 18 urtetik beherakoei alkohola saltzea.



alkatea
Joseba
Palenzuela
Arrieta

alkateordea
Ainhize
Azpiazu
Azkarraga

*ondo pasa Malenak!
gora Mutriku!*

Elkarte eta eragile hauen elkarlanari eta konpromisoari esker egin dira Malenetako ekitaldiak:

Bizixo jai konpartsa · Erraldoi eta Buruhandien konpartsa
Txistu taldea · Gure Ametsa dantza taldea
Mandazketa elkarte · Musika Banda
Hogar del Marinero elkarte · Danok Bat elkarte
Mutrikuko sokatira taldea · Arte Eskola



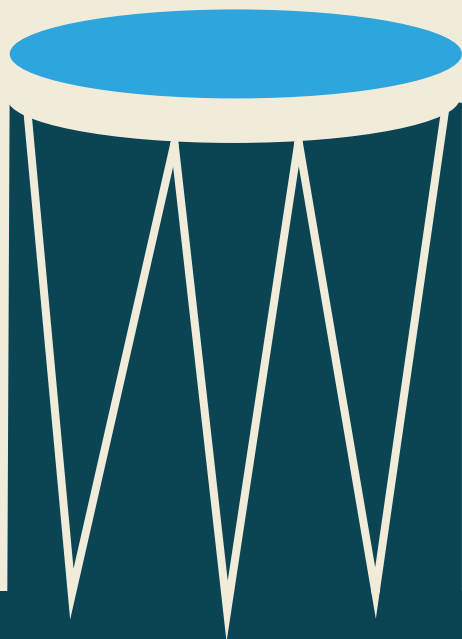
GAZTE **EGUNA**

UZTAILAK 20
LARUNBATA

UZTAILAK 20

LARUNBATA

- 12:00** | **Kamiseta banaketa Gaztetxian**
13:00 | Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa
- 12:30** | **Txupina**
Ondoren, jolasak eta argazkia txosnagunean
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa
- 15:00** | **Bazkaria txosnagunean**
Ondoren Bingo musikatua
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa
- 18:30** | **Txaranga a la mutrikuarra**
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa
- 20:00** | **Txosnen irekiera**
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa
- 22:00** | **EZ DUGU ERASORIK ONARTUKO manifestazioa batukadarekin**
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa
- 22:30** | **AFRIKA BIBANG kontzertua Goiko plazan**
- 23:30** | **ORRUES taldearen kontzertua txosnagunean**
Ondoren DJ URGOZO
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa
- 06:00** | **Gaupaseroen argazkia eta gosaria txosnagunean**



MALEN
BEZPERA
MOZORRO EGUNA
UZTAILAK 21
IGANDEA

UZTAILAK 21

IGANDEA

18:00 | Malen jaien txupinazoa



18:00 | Erraldoi eta buruhandien konpartsaren eta txistu taldearen kalejira

18:45 | Bizixori agurra eta karropoteoa Beheko plazatik hasita

Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa

19:30 | Bezperak eta salbea Jasokunde Andre Mariaren parrokian

20:00 | Larrain dantza herrikoia Goiko plazatik Beheko plazara

Gure Ametsa dantza taldearen eskutik

23:00 | Danborrada Mandazketa elkartearen eskutik
Ondoren | OIHAN VEGA diskofesta Goiko plazan

00:30 | Playback lehiaketa
Ondoren | Jolasak txosnagunean
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa



MALEN **EGUNA**

UZTAILAK 22
ASTELEHENA

UZTAILAK 22

ASTELEHENA

10:00 | Diana Musika Bandaren eskutik

11:00 | Meza Nagusia Jasokundeko Andra Mariaren parrokian



11:00 | Haur parkea Egañaneko frontoian
14:00

13:00 | Musika Bandaren kontzertua Goiko plazan



17:00 | Haur parkea Egañaneko frontoian
19:30

18:00 | Sokamuturra

19:30 | Herri kirolak Goiko plazan
Mutrikuko Sokatira Taldearen eskutik

22:00 | DESGARAIAN taldearen kontzertua txosnagunean
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa

23:00 | Su artifizialak
Ondoren | PURO RELAJO Goiko plazan

23:15 | AKALEIA taldearen kontzertua txosnagunean
Ondoren | MUGI PANDEROA erromeria
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa



**MALEN
TXIKI
EGUNA**
ELKARTASUN EGUNA
UZTAILAK 23
ASTEARTEA

UZTAILAK 23

ASTEARTEA



10:00 | Umeen marrazki lehiaketa Goiko plazan



12:00 | Erraldoien eta buruhandien konpartsaren eta txistu taldearen kalejira
Ondoren Umeentzako herri kirolak Goiko plazan
Mutrikuko Sokatira taldearen eskutik

13:00 | Kantupoteoa
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa

14:30 | Ekitaldia
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa

15:00 | Bazkari herrikoia txosnagunean
Ondoren Kantu herrikoia
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa



17:00 | MARIETAK zirku ikuskizuna Zabel plazan

17:00 | Txikien Madalen txapelketako finalak Miruaitz frontoian
Danok Bat elkartearen eskutik



20:00 | Umeen danborrada
Hogar del Marinero elkartearen eskutik



21:30 | DANTZA SALTSA diskofesta Goiko plazan



KUADRILA **EGUNA**

UZTAILAK 24
ASTEAZKENA

UZTAILAK 24

ASTEAZKENA



11:00 | **Haur Parkea Egañaneko frontoian**
14:00

12:15 | **Futbito zezenekin Goiko plazan**

13:30 | **Trikipoteoa Goiko plazatik hasita**
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa

15:00 | **Kuadrillen arteko bazkaria txosnagunean**
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa

17:00 | **TEINK estropadaren iritsiera**



17:00 | **Haur parkea Egañaneko frontoian**
19:30

18:00 | **Sokamuturra**

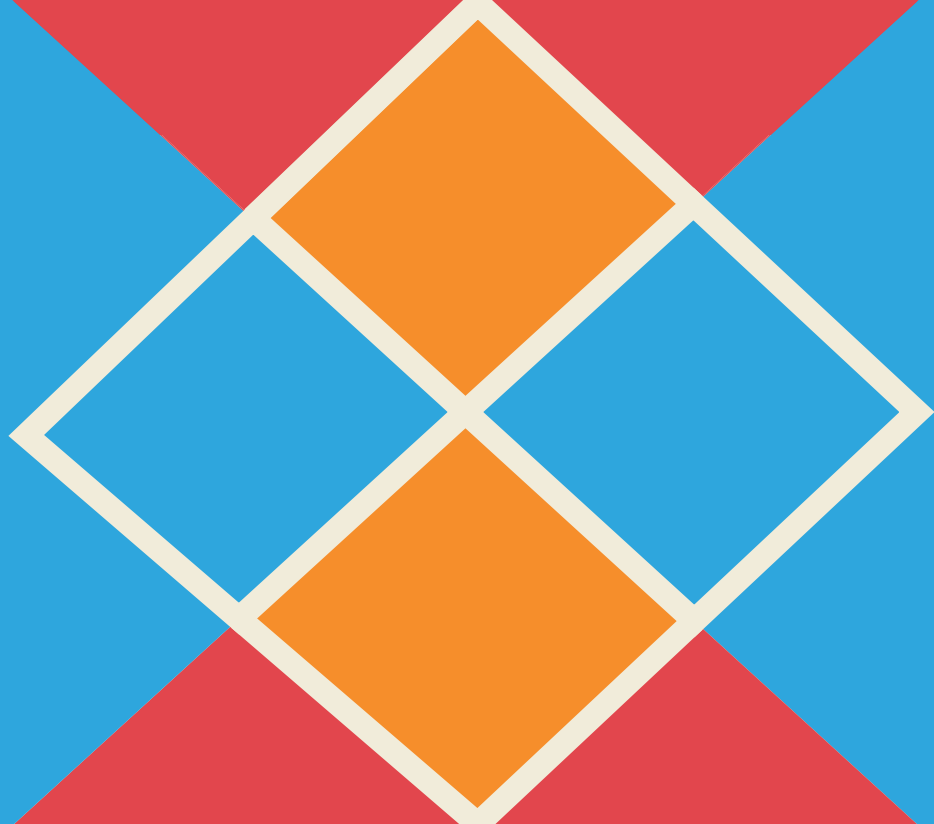
20:00 | **Gune morea Beheko plazan**
00:00

21:00 | **AiLaket!! elkartearen eskutik Botiltzar programa Barrenkalen**
01:00

21:00 | **BIDE BATEZ erromeria txosnagunean**
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa

22:30 | **BULEGO taldearen kontzertua Goiko plazan**

00:30 | **BIDE BATEZ erromeria txosnagunean**
Ondoren | **DJ KUADRI'S**
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa



SANTIXO EGUNA

**UZTAILAK 25
OSTEGUNA**

UZTAILAK 25

OSTEGUNA

- 10:00** | **Pintura lehiaketaren hasiera**
Arte Eskolaren eskutik
- 13:00** | **Okela eta Sagarmina txakolin dastaketa Goiko plazan**
- 14:00** | **Pintura lehiaketaren sari banaketa Zabielen**
- 18:00** | **TIO TERONEN SEMEAK "Haurreskolariak" ikuskizuna Goiko plazan**
- 19:00** | **Bertso saioa txosnagunean**
Ametz Arzallus
Alaia Martin
Ane Labaka
Antolatzailea: Bizixo jai konpartsa

AURREKONTUA

Dirulaguntzak: **9.340 €**
Bizixo jai konpartsa (5.500€), Mandazketa elkarte (1.000€), Erraldoi eta Buruhandien konpartsa (340€) eta Hogar del marinero elkarte (2.500€)

Programak: **1.600 €**

Komunak: **2.000 €**

Haur Parkea: **3.718 €**

Zezen ikuskizunak: **7.328 €**
Zezenak (3.000€), albaitaria (900€), hesiak (1.452€) eta anbulantziak (1.976€)

Ikuskizun piroteknikoak: **8.224 €**
suak (7.260€) eta anbulantzia (964€)

Aseguruak: **1.769 €**

Kontzertuak: **44.054 €**
Oihan Vega (3.080€), Puro Relajo (7.623€), Bulego (18.150€), Diskofesta (1.485€), Tio Teronen semeak (3.310€), Produksioa, pertsonala, soinu eta argi ekipoa (10.406€)

Haur ikuskizuna: **1.760 €**

Sariak: **500 €**

Okela eta txakolin dastaketa: **3.000 €**

Aire libreko pintura lehiaketa: **2.300 €**

Afariak: **400 €**

Sgae: **3.000 €**

Publizitatea: **400 €**

Mutriku herria, Mutriku maitia, Mutriku guria

Mutriku herria,
Mutriku maitia,
Mutriku guria.

Kristo zulotik Arno bitarte,
daukagu Mutriku herria.
Gipuzkoako txoko txikia,
bainan bihotzez haundia
Umetatikan sortzen zaizkigu,
doinu ta abestien griña,
herri polit eta baketsu honetan,
betiko bizi bagiña.

Mutriku herria,
Mutriku maitia,
Mutriku guria

Umore onez jokutzen degu,
ia egun gehienian,
uxatzen degu gure aurretik,
ekaitza datorrenian,
ontziak kaian, Txurruka plazan,
kale baserri txuriak,
langile zintzo ta arrantzaliak,
hauxe da Mutriku herria.

Mutriku herria,
Mutriku maitia,
Mutriku guria



UDAKO AGENDA

UZTAILA

Txapelketa

**ZESTA PUNTAKO PROFESIALEN
FINALERDI ETA FINALA**

22:00

Miruaiz Frontoia

19-26

Herriko ekoizleen

**MERKATU TXIKIA + HERRIKO
PRODUKTUEN DASTAKETA**

09:00-14:00

Portua

27

ABUZTUA

Udako kultur ikuskizunak

**«LABARRETAN» DANTZA
EMANALDIA**

23:00

Goiko plaza

03

Ondarea

**JAI ALAI ETA
GASTRONOMIA**

20:00

Miruaiz Frontoia

02-09

Udako Zinema

MOMIAK

22:00

Zabiel plaza

07

Herriko ekoizleen

**MERKATU TXIKIA + ARTISAU ETA
SORTZAILE AZOKA**

09:00-14:00

Beheko plaza + Goiko plaza

10

Udako kultur ikuskizunak

**IDOIA ASURMENDI
KONTZERTUA**

23:00

Goiko plaza

10

Udako Zinema

MAVKA, BASOAREN ZAINDARIA

22:00

Zabiel plaza

14

Udako Zinema

CAMPEONEX (GAZTELERAZ)

22:00

Zabiel plaza

21

Herriko ekoizleen

**MERKATU TXIKIA + AZOKA
EKOLOGIKOA**

09:00-14:00

Beheko plaza

24



MUTRIKUKO JAIETAN ERE ERASO MATXISTEI PLANTO!

Eraso matxisten aurrean, arretarako zerbitzuak:

LARRIALDIAK

112

SATEVI

Emakumeen aurkako Indarkeriaren
Biktimentzako Telefono

900 840 111

SFUS

Gizarte larrialdien koordinazioko
foru zerbitzua

943 22 44 11
(24 ORDUTAN)

**ERASO MATXISTEN
ARRETARAKO
ZERBITZUA**

679 162 507

uztailak 20: 24.00-8.00
(arreta telefonikoa)
uztailak 24: 20.00-8.00
(arreta zuzena)

UDALTZAINGOA

679 162 500

**ERTZAINZA
(EIBAR)**

943 53 17 00

(24 ORDUTAN)

MUTRIKUKO GIZARTE ZERBITZUAK: 943 19 50 81



Mutrikuko Udala

ondo pasa Malenak!
gora Mutriku!